

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

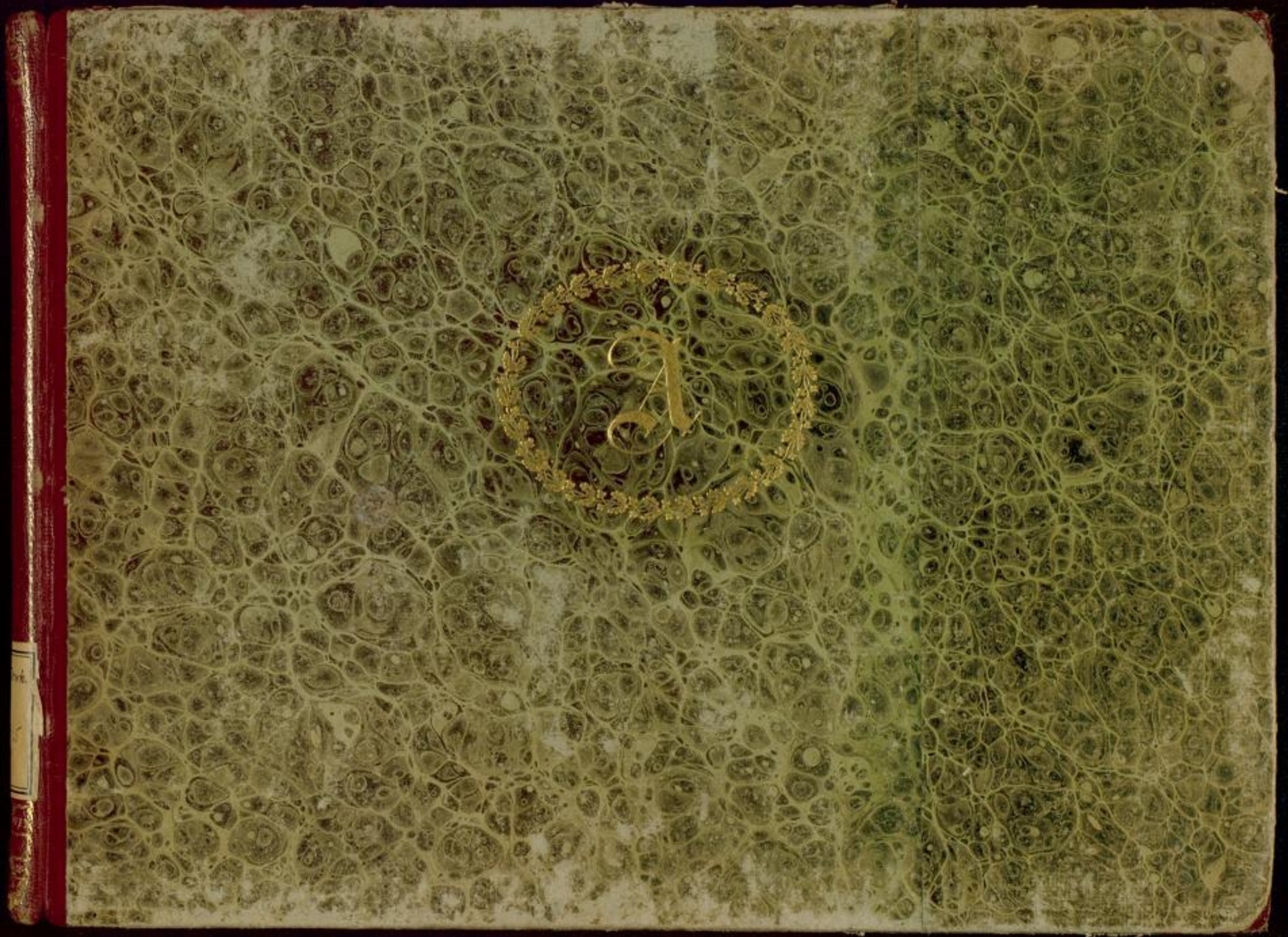
Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Fidelio

Beethoven, Ludwig van

Bonn, [1815]

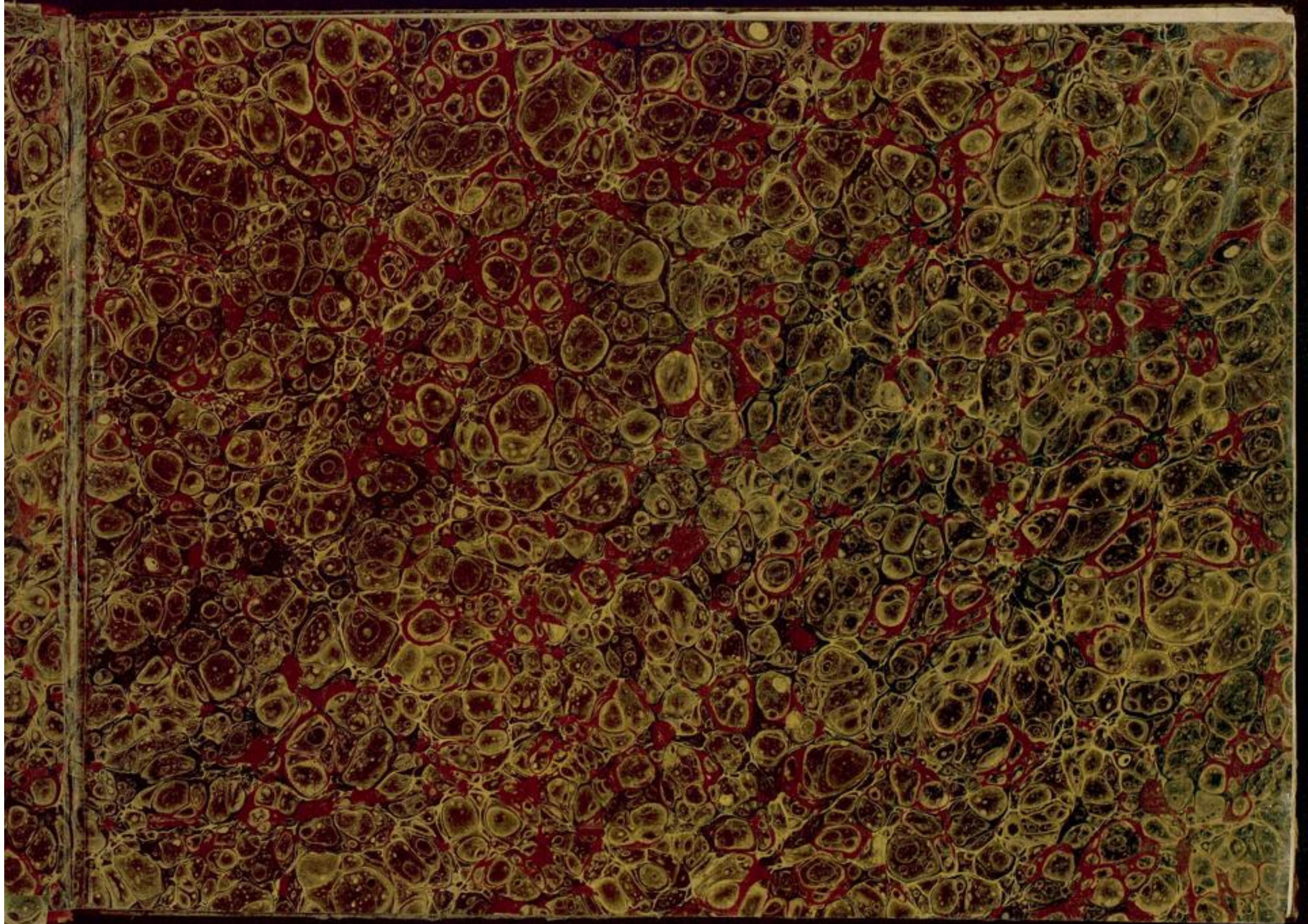
urn:nbn:de:bsz:31-54490





BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

Fidelio

Oper in zwey Aufzügen

Nach dem Französischen bearbeitet von

S. Greiffschke.

In Musik gesetzt von

LUD. VAN BEETHOVEN.

Clavierauszug.

Pr. 20 Gros

N^o 1136.

Bonn bey N. Simrock.



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

PERSONEN.

SOPRANI.

Leonore.
Marzelline.

TENORI.

Florestan.
Jaquino.

BASSI.

Don Fernando.
Pizarro.
Rocco.

Chor der Staatsgefangenen und Wachen.

ATTO I.

Ouverture	Pag: 4
Nº 1. Duetto. Jetzt, Schätzchen, jetzt sind wir allein	10
2. Aria. O wär ich schon mit dir vereint	18
3. Quartetto. Mir ist so wunderbar, es engt	22
4. Aria. Hat man nicht auch Gold heineben	26
5. Terzetto. Gut, Söhnchen, gut, hab' immer Muth	31
6. Marcia.	42
7. Aria. Ha! ha! ha! welch' ein Augenblick	43
8. Duetto. Jetzt, Alter, Alter, jetzt hat es Eile	49
9. Recit & Aria. Komm Hoffnung, lass den letzten Stern	58
10. Finale. O welche Lust, in freyer Luft	65

ATTO II.

Nº 11. Introduzione. Gott! welch' Dunkel hier	Pag: 97
12. Melodr & Duetto. Nur hurtig fort, nur frisch	104
13. Terzetto. Euch werde Lohn in bessern	109
14. Quartetto. Er sterbe, doch er soll erst wissen	116
15. Duetto. O namenlose Freude	127
16. Finale. Heil! heil! heil sey dem Tag	132

Die Handlung geht in einem spanischen Staatsgefängnisse, einige Meilen
von Sevilla vor.



OVERTURE

Allegro. Adagio.

The first system of the Overture consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo starts with 'Allegro.' and changes to 'Adagio.' after several measures. Dynamic markings include a forte 'f' and a piano 'dol' (piano dolce).

Allegro. Adagio.

The second system continues the Overture. It features more complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include piano 'p' and pianissimo 'pp'. The tempo remains 'Allegro.' then 'Adagio.'

cres

The third system shows a 'cres' (crescendo) marking. It features rapid sixteenth-note passages in both staves, leading to a fortissimo 'ff' dynamic. The tempo is 'Adagio.'

p

The fourth system begins with a piano 'p' dynamic. The upper staff has a melodic line with a long slur, while the lower staff provides harmonic support with sustained notes.

Allegro.

crescendo P dol

The fifth system starts with 'Allegro.' and includes a 'crescendo' and 'P dol' (piano dolce) marking. The music returns to a more rhythmic, dance-like feel.

eres - - - cen - - - do.



6.

p dol

p

ff

p

cres

cres



Adagio.

dol

p

p

Presto.

f

f Ped

** Ped*

** Ped*

** cres*

il for. Sempre più forte. ff

sva loco

sva loco



IO
N^o 1.
Marcelline
Jaquino.

Duetto.

JAQUINO (verliert unſich die Hände reibend.)

Allegro.

Jetzt, Schätzchen, jetzt sind wir allein, wir

MARC (ihre Arbeit fortsetzend.) JAQUINO

können vertraulich nun plaudern. Es wird ja nichts wichtiges seyn, ich darf bei der Arbeit nicht plaudern. Ein Wörtchen, du Trotzige!

MARCELLINE.

So sprich nur, ich höre ja zu, ich höre ja zu, ich höre ja zu. Wenn

JAQUINO

du Wenn du mir nicht freundlicher bilckest, so bring'ich kein Wörtchen hervor.

du dich nicht in mich schickest, verstopf' ich mir vollends das Ohr. So hab' ich denn nimmermehr Ruh', so re-de so re-de nur zu,
 Ein Weil-chen nur hö-re mir zu, dann lass ich dich wieder in Ruh.
 Das ist ja doch
 Ich - ich habe ich ha-be zum Weib dich ge-wählet, ver-stehst du
 klar so sind wir ein Paar
 und - und wenn mir dein Ja - - wort nicht fehlet, was meinst du? wir könnten in wenigen Wochen

p *cres* *b* *sf* *sf*



MARCELLINE.

Ich weiß, daß der Ar - me sich quälet, es thut mir so leid auch um

Musical notation for piano accompaniment, first system. Includes dynamic marking 'p'.

ihn, um ihn! Fl. de. Ho Fl. de - Ho hab' ich gewählt, ihn He - ben ist süs - ser Gewinn, ihn. Ja ihn He - ben ist

Musical notation for piano accompaniment, second system. Includes dynamic markings 'cres', 'mf', and 'p'.

JAQUINO (zurückkommend)

MARC:

süs - ser Ge - winn. Wo - war ich? sie sieht mich nicht an! Da ist er, er fängt wieder an!

Musical notation for piano accompaniment, third system. Includes dynamic marking 'cres'.



JAQUINO.

MARC: (bey Seite)

(zu ihm)

Wann wirst du das Ja wort mir geben? es könnte ja heute noch seyn. O weh! er ver-bit, tert mein Leben, jetzt, morgen, und

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

immer. und immer, und immer nein, nein, und immer nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, ich

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a similar melodic and harmonic structure.

Du bist doch wahrhaftig von

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a more active melodic line in the right hand.

muss ja so hart mit ihm seyn. (zu ihm.) jetzt, morgen und immer nein, nein. (für sich) Ich muss ja so hart mit ihm seyn, er hof-

Stein, du bist ja wahrhaftig von Stein, kein Wünschen, kein Bitten, kein Bitten, kein Bit - - - ten geht ein.

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part concludes with a final melodic flourish.

JAQUINO.

— bei dem mindesten Scheu . So — so wirst du dich nimmer , nimmer be - kehren ? was

Du könntest nun gehn , So bleibe hier

meinst du ? wie ? dich anzusehn , dich an - zusehn , dich anzusehn , willst du mir wehren ? auch das noch ? auch

stehn . Ver - sprochen , nein das geht zu weit , das geht , das geht zu weit , das geht zu weit , ver - sprochen , nein das geht zu

das noch ? du hast mir so oft doch versprochen . du hast mir so oft doch versprochen , so



Un poco più All^o

weit, nein, nein, das geht zu weit, so bin ich doch endlich befreyt, das
 oft, so oft doch versprochen, zum Henker, das e-wige Pochen, zum Henker, es
 ist ein willkommener Klang, ein willkommener, willkommener Klang,
 ward ihr im Ernste schon bang, im Ernste, im Ernste schon bang, es ward ihr im Ernste, im Ernste schon bang.

cres *ff* *p* *fp* *fp* *cres*

ein will-kommener Klang, ein will-kommener Klang, es wurde zu Tode, zu To-de mir

wer weis, ob es mir nicht ge-lang, wer weis, wer weis, ob es mir nicht ge-lang, wer weis, wer weis, ob es mir nicht ge-

f *p* *cres* *f* *p*

Presto.
bang, zu To-de mir bang, zu To-de zu Tode mir bang.

lang, wer weis, ob es mir nicht gelang, ob es mir nicht ge-lang.

cres *ff*

18.

Aria.

N^o 2.
 Marcelline

Andante con moto.

O wär ich schon mit dir vereint, und dürft' ein Mann dich nen- nen! Ein Mädchen darf ja, was es nicht, zur

(Sie senft und legt die Hand ans Herz.)

Hälft' nur bekennen. Doch wenn ich nicht er- röthen muß, ob ei- nem warmen Herzenskuß, wenn nichts uns stört auf Erden.

Die Hof- nung schon er- füllt die Brust mit un- aus-sprechlich süs-ser Luft, wie glücklich will ich werden, wie glücklich will ich

Poco più All^o.



werden, die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit unaussprechlich süßer Lust, wie glücklich glücklich ja wie glücklich will ich

Tempo I^{mo}
werden. In Ruhe stiller Häuslichkeit erwach' ich je - den

Mor - - gen, wir grü - sen uns mit Zärtlichkeit, der Fieles verscheucht die Sorgen. Und

ist die Ar - beit ab - gethan, dann schleicht die hol - de Nacht heran, dann ruhn wir von Beschwerden. Die

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamics include *pp* and *f* with *cres* markings.

poco piu All^o
Hoff - nung schon er - füllt die Brust mit un - aus - sprech - lich süs - ser Lust, wie glücklich, will ich wer - den, wie glücklich will ich

The second system continues the musical score. The tempo marking is *poco piu All^o*. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part has a more active texture with sixteenth notes in the bass clef. Dynamics include *fp*, *cres*, and *p*.

werden . Die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit un - aus - sprech - lich süs - ser Lust, wie glücklich glücklich, ja wie

The third system concludes the page. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano part features a *dol* marking in the bass clef and a *cres* marking in the treble clef.

Più moto .

glücklich will ich werden : Die Hoffnung schon erfüllt die Brust mit un - - aus.sprech .lich süs - - ser Lust ,

wie will ich glück . lich , wie will ich glück . lich wer . - - den ,

Ja , wie will ich glück . - - lich , glück . - - lich werden .



22.

N^o. 3

Marcelline
Leonore.
Jaquino.
Rocco.

Andante sostenuto.

Quartetto.

MARCELLINE (für sich)

Piano Forte

sempre p

Mir

cres mf p

ist so wun - der - bar, es engt das Herz mir ein, er liebt mich, es ist klar, — ich wer - de glücklich

cres mf

glücklich seyn. Mir ist so wun - der - bar, es engt das Herz mir ein, es engt das Herz mir

(LEONORE für sich)

Wie gross ist die Ge - fahr! wie schwach der Hoff - nung Schein! sie



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

ein, er liebt mich, es ist klar, ich werde glücklich glücklich seyn, mir ist so wunderbar, es engt das

Herz, es ist klar, o na - men na - men - lo - se Pein! wie groß wie groß ist die Gefahr!

(ROCCO für sich)

Sie liebt ihn, es ist klar, ja.

cres *mf* *p*

Herz, es engt das Herz mir ein, er liebt mich, es ist klar, ich werde glücklich, ich werde glücklich, ich werde glücklich

wie schwach, wie schwach der Hoffnung Schein, wie schwach der Hoffnung Schein, sie liebt mich, es ist klar, o na, men na, men:

Mädchen, er wird dein, ein gu - tes junges Paar, sie wer - - - den glück - lich

cres *mf* *p*

seyn, mir ist so wunder - bar es engt das Herz mir ein, er liebt mich, es ist klar, es ist

lo - se Pein, wie groß ist die Gefahr! wie schwach der Hoffnung Schein, der Hoffnung Schein, sie liebt mich, es ist

JAQUINO (für sich)

ROCCO. Mir straubt sich schon das Haar, der Va - ter wil - - ligt ein, mir

glücklich seyn, sie liebt, sie liebt ihn, es ist klar, ja Mädchen, Mädchen, er wird dein, ja, Mädchen, er wird

klar, ich werde glücklich, ich werde glück - lich glück - lich seyn, er liebt mich, es ist

klar, o namen - lo - se o namen - lo - se o namen - lo - se Pein, wie groß ist die Ge -

wird so wun - der - bar, mir fällt kein Mit - - tel ein, mir fällt kein Mit - tel ein, mir wird so wun - der - bar,

dein, ein gu - tes junges Paar, sie werden glücklich, glück - - lich seyn, sie liebt ihn, es ist

eres *mf* *p*

klar, ich werde glücklich seyn, mir wird so wunderbar
 fahr, wie schwach der Hoffnung Schein, wie schwach der Hoff- nung
 mir fällt kein Mittel ein, mir fällt kein Mittel ein, mir sträubt sich schon das Haar, der Vater willigt ein, mir wird so wunder-
 klar, ja Mädchen, er wird dein, ein gutes Jung- es
 bar, ich werde glücklich seyn, ich werde glücklich seyn, glücklich seyn.
 Schein, o namen-lose Pein, o na- men na- men-lose, o namenlose Pein.
 bar, mir sträubt sich schon das Haar, der Vater willigt ein, mir wird so wunderbar, mir wird so wun- der, bar, mir fällt kein Mittel ein.
 Paar, sie werden glücklich seyn, ja glücklich seyn, glücklich seyn.

cres
decres
pp
f

26.

Aria.

N^o. 4.
Rocco.

All^o. moderato.

PianoForte

Hat man nicht auch Gold bei - neben, kann man nicht ganz glücklich seyn,

All^o. non troppo.

traurig schleppt sich fort das Leben, mancher Kummer stellt sich ein, mancher Kummer stellt sich ein.

Doch wenns in den Taschen fein klingelt und rollt, da hält man das Schicksal ge - fan - gen, und Macht und Liebe ver -



schaft dir das Gold und stillt das kühnste Verlangen, das kühnste Verlangen, und stillt das

p *mf* *p*

Tempo 1^{mo}
 kühnste Verlangen. Das Glück dient wie ein Knecht für Sold, es ist ein schönes schönes Ding, das

Colla parte. *pp* *cres*

Gold, das Gold, es ist ein schönes Ding, das Gold, ein goldnes goldnes Ding, das Gold, das

f *p* *cres* *f*

Gold . Wenn sich Nichts mit Nichts ver - bin - det , ist und

bleibt die Sum - me klein , wer bei Tisch nur Lie - be

fin - det , wird nach Ti - sche hung - rig seyn , wird nach Ti - sche hung - rig seyn .

f *p* *cres* *f* *p* *cres* *f* *p* *sp* *p* *sp*

Allegro.

Drum lächle der Zu-fall euch gnädig und hold, und
 seg-ne und lenk' eu-er Stre-ben, das Liebchen im Ar-me, das Liebchen im Ar-me, im
 Beutel das Gold, so mögt ihr viel Jah-re durch-le-ben. so mögt ihr viel Jah-re durch-le-ben.

P *f* *Colla parte* *msp*

50. Tempo 1^{mo}

Das Glück dient, wie ein Knecht um Sold, es ist ein mächtig, mächtig Ding, das Gold, das

pp cres f

Gold, es ist ein mächtig Ding, das Gold, ein mächtig mächtig

p

Ding, das Gold, das Gold, es ist ein mächtig Ding, das Gold, das Gold.

f p cres f p

Terzetto.

N^o 5.
Marcelline
Leonore
Rocco

All^o ma non troppo. . . rocco.

PianoForte

Gut, Söhnchen gut, hab' immer Muth, hab immer Muth, dann wird's dir auch ge-lingen, das

LEONORE. (mit Kraft.)

Herz wird hart durch Gegenwart bei fürch- . terlichen Dingen. Ich ha-be Muth. mit kaltem

Blut mit kaltem Blut will ich hinab mich wagen, für hohen Lohn kann Liebe schon auch ho-he Leiden, ho- . . he



MARC:

Lei - den tra - - - gen. Dein gu - - tes Herz wird man - chen Schmerz in diesen Gruf - ten leiden,

dann kehrt zu - rück, der Lie - be Glück, der Lie - be Glück und un - nennba - - - re Freu - -

den. **LEONORE.** Ich hab auf Gott und Recht Vertrauen. **ROCCO.** Du

ROCCO. Du wirst dein Glück ganz sicher bauen. **MARC:** Du darfst mir auch ins Au - ge schauen, der Liebe Macht ist auch nicht

MARC:
 klein, der Liebe Macht — ist auch nicht klein, ist auch nicht klein, ja, ja, ja, wir werden glücklich seyn, ja, wir

LEON:
 Ich hab' auf Gott und Recht, — auf Gott und Recht, auf Gott und Recht Ver-traun, ja, ja, ja, ich kann noch glücklich seyn, ja, ich

ROCCO:
 wirst dein Glück ganz si-cher, ganz sicher, sicher haun, ganz sicher, sicher haun, ja, ja, ja, ihr werdet glücklich seyn, ja, ihr

werden glücklich seyn, wir wer- den glück- lich seyn, ja, wir werden glücklich

kann noch glücklich seyn, ich kann noch glücklich, glück- lich seyn, ja, ich kann noch glücklich

werdet glücklich seyn, ihr wer- det, ihr wer- det glück- lich, glück- lich seyn, ja, ihr werdet glücklich

f *pp* *cres* *f* *ff*

seyn, wir werden glücklich, glücklich seyn.

seyn, ich kann noch glücklich, glücklich seyn.

seyn, ihr werdet glücklich, glücklich seyn. Der Gouverneur, der Gouverneur soll heut er-

ff *doctes*

Ja guter Vater, bitt ihn heute, in kurzem

Du wirst mir alle Ruhe rauben wenn du bis morgen nur ver- weilst.

lauben, dass du mit mir die Arbeit theilst. Ja, Ja, der Gouver-



sind wir dann ein Paar, in kur-zen sind wir dann ein Paar, ein Paar, ein Paar.

(für sich.)
Wie lang bin ich des Kimmers

neur soll heut er-lauben, daßs du mit mir die Ar-beit theilst, mit mir die Ar - belt theilst, ich bin ja bald des Grabes Beute, ich

Ach, lieber Va-ter was fällt euch ein? ach, lieber

Beute, du, Hoff-mung reichst mir Labung, mir La - bung dar, wie lang bin

brau- - che Hülff, es ist ja wahr, es ist ja wahr, ich bin ja bald des Grabes, des

1186.

V. S.



Vater, was fällt euch ein? lang' Freund und Rother müsst ihr uns seyn, müsst ihr uns seyn,
 ich des Kummers Beute, Du Hoffnung reichst mir La-
 Gra- . . bes Beute, ich brau- che Hülff, es ist ja wahr, ich brauche Hülff, es ist ja wahr,
 decrees

pp *ff*

All^o molto

Hie-ber Va-ter, was fällt euch ein, was fällt euch ein, ach Hie-ber Va-ter,
 . . . bung, La bung dar,
 ja, es ist ja wahr, Nur auf der

pp

O habe Muth, o welche Glut, o wech' ein tie, fes Sehnen,
 Ihr seid so gut, ihr macht mir Muth, gestillt wird bald mein Sehnen,
 Hut, dann geht es gut, gestillt ge, stillt wird euer Sehnen, nur auf der Hut, nur auf der Hut, dann geht es gut, gebt euch die
 Ein fe - stes Band mit Herz und Hand, o süs, se süs - se Thränen, o süsse, süs - se
 (für sich)
 Ich gab die Hand zum süs, sen Band, zum süssen Band, es kostet bitt - re Thrä - nen, es kostet bitt - re
 Hand und schliesst das Band, und schliesst das Band, in süssen Freuden - thränen, in süs, sen Freu - den:

Thrä - - nen, o süs - se süs - se Thränen, ein festes Band mit Herz und Hand,

bitt - - - re Thrä - - - - - nen, Ich gab die Hand zum süs - sen Band, es kostet bitt - - - re

thrä - - nen in süs - sen Freuden - thränen, Geht euch die Hand,

o süsse süs - se Thrä - - - - - nen, o süs - - - - se

bitt - - re Thränen, bittere Thrä - - - - - nen, ja bitt - - - re

und schliesst das Band, geht euch die

p *pp* *f* *cres* *f*



süs - se Freuden - thrä - - - - - nen , o süs - se süs - se Thränen , Ich habe Muth ,
 bitt - re bitt - re Thrä - - - - - nen , es kostet bitt - re Thränen , Ihr seyd so gut ,
 Hand und schliesst das Band , gebt euch die Hand , und schliesst das Band , und schliesst das Band , nur auf der Hut , dann geht es
 o welche Glut , o welche Glut , welche Glut ! Ein fes - tes Band , mit Herz und
 ihr macht mir Muth , ihr macht mir Muth , ihr macht mir Muth ,
 gut , ge - stillt wird eu - er Seh - - nen , ge - stillt wird eu - - - er Sehnen .

p *sf* *sf* *f* *sf*



Hand, o süsse Thränen, o süs - - se Thränen, o süsse Thrä - - - - -

Ich gab die Hand zum süssen Band, o bit - tre bit - - tre Thrä - - - - -

ein schönes Band, mit Herz und Hand,

- - - - - nen, o süs - - se süsse Thrä - - - - - nen, o süsse süsse Thränen, ein festes

- - - - - nen, o bitt - - - re bitt - re Thrä - - - - - nen, es kostet bittre Thränen,

ein schönes Band mit Herz und Hand, gebt euch die Hand, und schliesst das Band, und schliesst das Band, nur auf der Hut,

eres *ff* *p* *ores*



Band, mit Herz und Hand. O süsse, süsse Thränen, o süsse Thränen,
 es kostet bit . . . tre Thränen, ich gab die Hand zum süssen Band, o bittre Thränen, o bittre
 dann geht es gut. gebt euch die Hand, und schlesst das Band in süssen
 süsse Thränen.
 bit . . . tre Thränen.
 süssen Freuden . thränen.

fp *f* *ff* *p* *cres*

1136.



N^o. 6.
Marcia.

Vivace.

The musical score is written for two staves per system. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system features a crescendo (*cres.*) marking. The third system includes dynamic markings for forte (*f*) and fortissimo (*fp*). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks such as accents (*h*) and slurs.



Aria con Coro.

N^o 7.

All^o agitato.

Piano Forte.

First system of piano introduction. Treble clef contains a melodic line with dynamics *p*, *fp*, *fp*, *cres*, *fp*, *fp*. Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

PIZZARO.

Second system. Vocal line (treble clef) with lyrics: *Ha! Ha! Ha! welch' ein Augenblick! die Ra- che werd' ich kühlen! dich, dich, rufet dein Ge-*. Piano accompaniment (treble and bass clefs) with dynamics *fp* and *f*.

Third system. Vocal line (treble clef) with lyrics: *schick! in seinem Her- - zen wühlen, o Won- ne! grosses Glück! in seinem Herzen wühlen, o Won- ne, o Won- - - -*. Piano accompaniment (treble and bass clefs) with dynamics *f* and *fp*.

Fourth system. Vocal line (treble clef) with lyrics: *- - - ne, gros- ses Glück! Schon war ich, schon war ich nah, im Stau- be, dem*. Piano accompaniment (treble and bass clefs) with dynamics *f* and *fp*.



lau - ten Spott zum Rau-be da - hin, da - hin, ja, da - hin gestreckt zu seyn, nun — ist es mir ge -
 worden, den Mör - der selbst zu morden, nun — ist es mir ge - worden, den Mörder selbst zu mor - den, den Mörder selbst zu
 morden! Ha! Ha! welch' ein Augenblick! die Ra - - che werd' ich kühlen! dich!

dich rufet dein Geschick! In seinem Her . . . zen wü . . . len, o Won . ne, o Won . . .

ne! gros - ses Glück! Schon war ich nah, im Star - be,

dem lau . . . ten Spott zum Rat - be da - hin, da - hin ge - streckt zu

seyn. Nun! nun ist es mir ge - worden, den Mörder selbst zu morden, in seiner letz - ten Stunde den

Stahl in seiner Wunde. ihm noch ins Ohr zu schreyen: Triumph! Triumph! Triumph! — — — der Sieg, der Sieg ist

Coro. (Die Wache halb laut unter sich)
Er spricht von Tod und Wun - de, nun fort auf un - - sre Runde! wie wichtig, wie wichtig muss es
mein! Er spricht



seyn, wie wich - - - tig muss es seyn, nun fort! nun fort! wie wich - tig muss es seyn!

Ha! welch ein Augenblick! die Rache werd' ich kühlen! Nun, nun, nun ist es mir ge:

Coro. Er spricht von Tods und Wunde, wacht scharf auf eu . . . rer

Er spricht von

worden, den Mör - der selbst zu morden! Ha! welch ein Augenblick! die Rache werd' ich

Runde, wie wichtig muss es seyn, wie wichtig, wie wichtig muss es seyn, ja, wie wichtig muss es seyn, wacht

Runde, wacht scharf,

kühlen, dich rufet dein Geschick, Triumph! der Sieg ist mein! der Sieg ist mein! er ist

scharf, wacht scharf, wacht scharf, wacht scharf auf eu. rer Runde.

wacht scharf, wacht scharf, wacht scharf auf eu. rer Runde.

mein! er ist mein! er ist mein!

N^o. 8.

Duetto .

49.

Pizarro.
Rocco.

All^o con brio.
PIZARRO.

Jetzt, Alter, Al-ter! Jetzt hat es Ei-le, dir wird ein Glück zu

Pianoforte

Theile, du wirst ein rei-cher Mann, das geb' ich nur da-ran,

das geb' ich nur da-ran. So sagt doch nur in Ei-le, wo-mit ich die-nen kann, wo-

PIZARRO.

mit ich die - nen kann. Du bist von kal - - - tem Blu - te, von un - ver - zag - - - tem Muthe.

The musical score for Pizarro's first entry consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "mit ich die - nen kann. Du bist von kal - - - tem Blu - te, von un - ver - zag - - - tem Muthe." The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *f*, *fp*, and *p*.

ROCCO.

Durch lan - - gen lan - - - gen Dienst ge - worden. Was soll ich? redet.

The musical score for Rocco's entry consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are: "Durch lan - - gen lan - - - gen Dienst ge - worden. Was soll ich? redet." The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps, featuring a complex rhythmic accompaniment with many sixteenth notes and chords.

PIZARRO.

ROCCO.

PIZARRO.

redet. Mor - den! Wie! Hö - re mich nun an, du bebst, bist du ein Mann? bist du ein Mann?

The musical score for the final section consists of three vocal lines and a piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are: "redet. Mor - den! Wie! Hö - re mich nun an, du bebst, bist du ein Mann? bist du ein Mann?" The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with triplets and dynamic markings of *cres* and *p*.



Wir dür-fen gar nicht säu-men, dem Staa-te liegt da-ran, den bö-sen Un-ter-than schnell aus dem Weg zu

räu-men, dem Staa-te liegt da-ran, den bö-sen Unterthan schnell, schnell aus dem Weg zu räu-men, du stehst noch

O Herr! O Herr!

an? du stehst noch an? (für sich.) er darf nicht län-ger le-ben, sonst ist's um mich ge-schahn;

O Herr! die Glei-der fühl' ich be-ben, wie könnt' ich das be-stehn! ich

1136. V. S.



Pi.zarro sollte be-ben? Pi - zar.ro, Pizarro soll.te beben? du fällst, du fällst, ich wer - de stehn,
 nehm ihm nicht das Le-ben, mag, was da will, ge - - schehn, mag, was da will, mag, was da will, ge - - schehn,
 du fällst, du fällst, ich wer - de stehn.
 mag, was da will, mag, was da will, ge - - schehn. Nein Herr! das Le - - - ben

ff *p* *ores* *f*
f *p* *ores* *mf* *deores* *p*

Ich will mich selbst be - quemen, wenn dir's an Muth ge -

nehmen, das ist nicht mei - ne Pflicht, das ist nicht mei - ne Pflicht.

cres *f* *p*

bricht. Nun ei - le rasch und munter zu Je - - - - - nem Mann hin - un - ter, du weisst, du weisst.

V. S.

(mit Grimm) Recit:

Zu dem, zu dem hin, ab, ich

Der kaum mehr lebt, und wie ein Schat - - - ten schwebt?

wart' in kleiner Ferne, du gräbst in der Ci - sterne sehr schnell ein Grab, dann werd' ich schnell ver -

Und dann? und dann?

(Er zeigt den Dolch.)

mummt mich in den Ker - ker schlei - - - chen, ein Stofs, und er ver - stommt, Er starb in seinen Ket - ten,

Ver - hung - ernd in den Ketten er :

zu kurz war seine Pein, sein Tod nur kann mich retten! dann werd ich ruhig seyn; Jetzt, Al - ter! jetzt hat es Ei - le, hast du mich vor -

trug er lan - ge Pein, ihn tödten, heisst ihn retten, der Dolch wird ihn be - freyn -



standen? Du bleibst ein Zeichen, dann werd ich selbst ver-mummt, mich in den Kerker schleichen, ein Stoss, und er ver-

stummt, er stirbt in sei-nen Ket-ten, zu kurz war sei-ne Pein, sein Tod nur kann mich ret-ten, dann

Ver-hungernd in den Ketten er-trug er lange Pein, ihn töd-ten, heisst ihn ret-ten, der

pp *res* *pp* *pp* *res* *f* *p*

werd' ich ruh - ig seyn, dann werd' ich ruh - ig, ruh - - - ig, ruh - - - ig seyn, — dann werd' ich

Dolch wird ihn be - freyn, — — — der Dolch wird ihn be - - - freyn, — — — der Dolch, der

cres *p* *cres*

ruh - - - ig ruh - - - ig seyn.

Dolch wird ihn be - freyn.

f *ff* *f* *ff*

Recit: et Aria.

Leonore.

Nº 9.

Piano Forte

Allº agitato.

Abscheulicher! wo eilst du hin?

was hast du vor? was hast du vor in wildem Grimme?

Des Mitleids Ruf, der Menschheit

Poco Adagio.

(heftig)

Recit.

Stimme rührt nicht mehr deinen Tiegersinn!

Doch toben auch wie Meereswogen dir in der Seele Zorn und

Piu moto.

Allº

a tempo.



Adagio.

Piu sostenuto.

Wuth, so leuchte mir ein Farben.bo.gen, der hell auf dunkeln Wolken ruht. Der Blick so still, so friedlich nieder, der spiegelt

f *p* Collaparte. *a tempo.* *p* sempre piu *p*

al . . te Zei . ten wieder, und neu besänftigt wallt mein Blut.

Adagio.

Komm

Hoffnung, lass den letzten Stern, den letzten Stern der Müden nicht er . blei . chen, o komm, er . . hell' er . hell' mein

Ziel, sey's noch so fern, so fern, die Liebe, sie wird's er-reichen, ja, ja, sie wird's er-rei-

chen, sie wird's er-rei- chen, komm, o komm, komm, o Hoffnung!

Lass den letz-ten Stern der Müden, der Müden nicht erbleichen! Er-hell' ihr Ziel, sey's noch so

1136.

fern, sei's noch so fern, die Liebe, die Liebe wird's erreichen, die Lie - - - - - be, die Liebe wird's errei - - - - -

chen - - - - - Ich folg' dem Innern Triebe, ich wan - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treuen Gat - - -

All.^o con brio.

- - - - - ten Liebe, ich wan - - - ke nicht, nein, ich wan - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der



treuen Gatten Liebe O du, für den ich al . les trug, könnt' ich zur Stel . le

P dol

Piu lento.

dringen, wo Bos . . heit dich in Fesseln schlug, — und süs . . sen Trost dir bring

f *ff* *pp* *Colla parte*

en! O du, für den ich al les trug, könnt' ich zur Stel . le

Tempo Imo



dringen, wo Bos - - heit dich in Fesseln schlug, könnt' ich zur Stel - - le dring - - en!

Ich folg' dem in - nern Triebe,

ich wan - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treuen Gat - - - - - ten

Liebe, ich folg' dem innern Triebe, ich wan - - ke nicht, nein, nein, ich

wan - - ke nicht, mich stärkt die Pflicht der treu - en Gat - - - - -

- - - - - ten Liebe.

Nº. 10.

Finale.

65

Piano Forte

pp

pp

TEN: 1^{mo}

O welche Lust! in freyer Luft den Athem leicht zu heben,

TEN: 2^{do}

O welche Lust! in freyer Luft

BASSO 1^{mo}

O welche Lust! in frey - er Luft, in freyer Luft den Athem leicht zu heben,

BASSO 2^{do}

O welche Lust! o welche Lust! in frey - er Luft, in freyer Luft

cres



o welche Lust! nur hier, nur hier ist Le - - - ben, der Kerker ei - ne Gruft, ei - ne Gruft. —

nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - - ben, Leben. —

o welche Lust! nur hier, nur hier, nur hier ist Le - ben, Leben, der Kerker ei - ne Gruft, ei - ne Gruft. —

nur hier, nur hier ist Leben, Leben, —

O welche Lust! in frei - - - er Luft den Athem leicht zu heben, nur hier, nur hier ist

O welche Lust! in freier Luft in frei - - - er Luft — — — — —

O welche Lust! — in freier Luft in frei - - - er Luft den Athem leicht zu heben, nur hier, nur hier ist

o welche Lust! o welche Lust! in freier Luft, in freier Luft, nur hier, nur hier ist

1136.

Leben, nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - ben, ist Leben, der Kerker ei - ne
 Leben, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - ben, ist Leben, der Kerker ei - ne Gruff,
 nur hier, nur hier

decrec *p* *fp* *fp* *cres* *ff* *p*

Gruff, nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - - ben, o welche Lust, o welche Lust!
 nur hier, nur hier, nur hier ist
 ei - ne Gruff, nur hier, nur hier ist Le - - - ben, o welche Lust, o welche Lust!
 nur hier, nur hier,

ff *p* *cres* *f* *ff* *p* *stacc:* *cres* *p*

1136.

V.S:

TEN: 1^{mo} solo.

Wir wol - len mit Ver -

trau - en auf Got - - - tes Hül - - fe, auf Got - tes Hül - fe bau - - en, die Hoff - nung flüs - tert

sanft mir zu, wir wer - den frei, — wir finden Ruh, wir fin - den O

tutti Tenori.

Ruhr Himmel! Rettung! welch' ein Glück! o Frei - heit! o Frei - - - - - heit, kehrest du zu -
 Himmel! welch' ein Glück! o Frei - heit! o Frei - - - - - heit, kehrest du zu -
 rück, kehrest du zu - - - rück.
 rück, kehrest du zu - - - rück. Sprechet leise, haltet euch zu - rück,
 wir sind be - lauscht, mit Ohr und Blick, wir sind be - lauscht mit Ohr und Blick, spricht lei -

pp *cres* *ff* *ff*
ff *de cres* *pp* *pp*



sprecht leise, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet

sprecht leise, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet euch zu-

Sprecht lei-se, haltet euch zu rück, — sprecht lei-se, haltet euch zu rück,

se, haltet euch zu rück, sprecht lei-se, haltet euch zu rück,

euch zurück, euch zu rück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück, sprecht leise, haltet euch zu-

rück, halt euch zurück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück, sprecht leise, haltet euch zu :

halt euch zurück, haltet euch, haltet euch, haltet euch, haltet euch zurück,

haltet euch zu rück, haltet euch, haltet euch, haltet euch zu rück,

fp *fp* *fp* *fp*

loco

1136.

rück, wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht leise, leise.
 rück, spricht leise, ja leise, leise.
 wir sind belauscht mit Ohr und Blick, wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht leise, ja leise, leise.

O welche Lust! in frei-er Luft den
 O welche Lust!
 O welche Lust! — in frei-er Luft, in frei-er Luft den
 O welche Lust! — o welche Lust! in frei-er Luft.

sempre pp
 1136. V. S.



Athem leicht zu he - ben, o welche Lust! nur hier, nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - -
 nur hier, nur hier, nur hier ist Le - - -
 Athem leicht zu he - ben, o welche Lust! nur hier, nur hier ist Le - - -
 nur hier, nur hier,
 - - ben o wel-che Lust! o wel-che Lust! Sprech leise, haltet euch zu - ruck,
 Sprech leise, haltet euch zu
 - ben o wel-che Lust! o wel-che Lust! Sprech leise, haltet euch zu
 Sprech leise, haltet euch zu
 cres p cres pp staccato



wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht lei-se, haltet euch, haltet euch, haltet

rück, haltet euch, haltet euch zu-rück,

rück, spricht lei-se, haltet euch, haltet euch, haltet

rück, wir sind be-lauscht mit Ohr und Blick, spricht lei-se,

fp *fp* *fp*

euch zu-rück, wir sind be-lauscht mit Ohr, mit Ohr und Blick.

haltet euch zu-rück, wir sind be-lauscht, mit Ohr und Blick.

euch zu-rück, wir sind be-lauscht mit Ohr, mit Ohr und Blick.

deces *pp*



Leonore.
Rocco.

Recit:

LEONORE

ROCCO

Nun spricht, wie giengs? Recht gut, recht gut; zu sammen rafft' ich meinen

Allegro
vivace.

Muth, und trug ihm alles vor, und sollst du's glauben, was er zur Antwort mir gab? Die Heirath, und

dafs du mir hilfst, will er er - lauben, noch heute fuhr ich in die Kerker dich hin - ab. Noch heu - - te? noch heu - - te?

a tempo. LEONORE

All^o molto



ROCCO.
o welch ein Glück! o welche Wonne! Ich sehe deine Freude, nur noch ein Augenblick, dann

LEONORE. ROCCO.
gehen wir schon beide, ja dann gehen wir schon beide. Wohin? wohin? Zu jenem Mann hin ab, dem ich seit vielen Wochen stets

LEONORE.
Ha! wird er losgesprochen? so sprich, so sprich!
weniger zu essen gab, o nein! o nein! o nein! wir müssen ihn doch wie?

1136. *fp* *fp* *fp* *cres* *pp* *p*

LEONORE. ROCCO.

be-freyn. er muss in einer Stunde, den Finger auf dem Munde, von uns be-gra-ben seyn. So ist er todt? Noch nicht, noch

LEONORE. ROCCO.

nicht. Ist, ihn zu tödten, deine Pflicht, ihn zu töd-en, deine Pflicht? Nein, guter Junge, zittre nicht, zum morden, zum

morden dingt sich Rocco nicht, nein, nein, nein, nein, nein, der Gouver-neur, der Gouver-neur kommt selbst hinab, wir bel-de

The musical score consists of three systems. The first system features a vocal line for Leonore and a piano accompaniment. The second system features a vocal line for Rocco and a piano accompaniment. The third system features a vocal line for Rocco and a piano accompaniment. The lyrics are in German and describe a scene where Leonore and Rocco are discussing the death of a man. The piano accompaniment includes various dynamic markings and articulations.

Vielleicht das Grab des Gat - - - ten graben, was kann

gra - ben nur das Grab. Ich darf ihn nicht mit Speise laben,

Sua *loco*

f *cres* *Pf*

fürch - ter - li - - - cher seyn! was kann fürch - - - - ter - li - cher seyn! Was?

ihm wird im Gra - be besser seyn. ihm wird im Gra - be bes - ser seyn.

cres *de cres* *p* *f* *f*

ROCCO.

Wir müs-sen gleich zu Wer-ke schreiten, du musst mir hel-fen, mich be-gleiten, hart

Andante con moto

LEONORE

ROCCO

hart ist des Kerkermeisters Loos. Ich folge dir, wär's in den Tod. Ich folge dir, wär's in den Tod. In der zer-fal-lenen Zi-sterne bereiten

LEONORE

wir die Gru-be leicht, ich th'u'es, glaube mir, nicht gerne, auch dir ist schaurig, wie michdeucht. Ich bin es nur noch nicht gewohnt, ich

1136.

ROCCO.

bin es nur noch nicht gewohnt. Ich hätte ger- ne dich verschont, doch wird es mir allein zu schwer, und gar so streng ist unser Herr, so streng ist unser

LEONORE.

O welch ein Schmerz! — o welch ein Schmerz!

Herr, mir scheint, er weine, mir scheint, mir scheint, er weine, nein, nein, du bleibst hier, Ich geh al-

o nein, o nein, Ich muss ihn schnden Armen sehen, und müsst ich selbst zu Grunde

lei- ne, ich geh allein, du bleibst hier, nein, ich geh alle- ne, ich geh al- - lein, nein, nein, du bleibst



gehen, ich muss ihn sehn, den Armen sehen, und müsst ich selbst zu Grun - - - de gehn. o

hier, nein, nein, nein, du bleibst hier. o

säumen wir nun länger nicht, wir fol - gen unsrer strengen Pflicht, so säumen wir nun länger nicht, wir fol - gen unsrer strengen Pflicht, wir säumen wir nun

fol - gen unsrer strengen Pflicht, uns - rer stren - gen Pflicht, — unsrer stren - - gen stren - - gen Pflicht. All^o molto.

mf *pp* *cresc. sf* *pp* *cres poco-poco.* *ff* *pp*

MARC: ROCCO. JAQUINO. ROCCO. MARC: **Sl.**

Ach! Va - - - - - ter Vater, eilt! Was hast du denn! Nicht länger weilt! Was ist geschahn! Völl Zorn folgt

cres *f* *dim* *pp*

LEONORE. MARC:

mir Pizarro nâch, er drohet, er drohet dir. So eilet fort! Der Offi:

JAQUINO. ROCCO. JAQUINO.

Nicht länger weilt! Gemach! gemacht! nur noch dies Wort; sprich, weiss er schon? Ja, er weiss es schon.

cres *f* *p*

ROCCO. MARC:

cier sagt' ihm, was wir jetzt den Ge-fange-nen ge-wâhren. Lasst alle schnell zu-rûcke kehren, Ihr wißt ja, wie er to-bet, und kennet selne

ff *p* *fp*



LEONORE **ROCCO**

Wuth. Wie mir's im Innern to - bet, em - pö - ret ist mein Blut. Mein Herz hat mich ge - lo - bet, sei der Tirann in

MARCELLINE

Ihr wisst ja, wie er to - bet, und kennet seine Wuth, ihr wisst ja wie er tobet, und ken - net sei - ne Wuth.

LEONORE

Wie mir's im Herzen tobet, empö - ret ist mein Blut, em - pö - ret, ja, em - pö - ret ist mein Blut.

ROCCO

Wuth. Mein Herz hat mich ge - lo - bet, sei der Tirann in Wuth. sei der Tirann in Wuth.

PIZARRO

Ver - weg - - - - - ner Al - ter, welche Rechte - legst du dir frevelnd selber bei, und ziemt es dem ge -

marcato.

dungenen Knechte, zu geben die Ge - fangnen frei? Wohl - an! Wohlan! (Entschuldigung suchend.)

O Herr! O Herr! des Frühlings Kommen.

res

(Sich fassend.)
das heitre warme Sonnenlicht, - - dann, habt ihr wohl in Acht ge - nommen, was sonst zu meinem Vorthell spricht? des

P



(geheim zu PIZARRO.)

Kö-nigs Na-mens-fest ist heute, das feyern wir auf sol-che Art, auf sol-che Art, der un-ten

(PIZARRO leise.)

stirbt, doch lasst die Andern jetzt fröhlich hin und wieder wandern, für Jenen sei der Zorn gespart. So ei-le, ihm sein Grab zu graben,

hier will ich stille Ru-he haben, schliess die Gefangnen wieder ein, magst du nie mehr verwegen seyn, nie, nie mehr ver-we-gen seyn.

All^o vivace.
MARCELLINE.

(Die Gefangenen betrachtend.)

Musical staff for Marcelline with lyrics: Wie eil - ten sie zum

LEONORE.

(Zu den Gefangenen.)

Musical staff for Leonore with lyrics: Ihr hört das Wort, drum

JAQUINO.

Musical staff for Jaquino with lyrics: Ihr hört das Wort, drum

PIZZARO.

Musical staff for Pizzaro with lyrics: Nun

ROCCO.

Musical staff for Rocco

CHOR der Gefangenen.

TENORI. (Zurückkommend.)

Musical staff for Tenors with lyrics: Leb' wohl, du warmes Sonnenlicht, schnell schwindest du uns wieder, schnell schwindest du uns wieder, leb wohl, leb

BASSI.

Musical staff for Basses with lyrics: Leb' wohl.

Piano accompaniment with dynamics: f > p dol, p, f

Sonnenlicht, Und kehren traurig wieder, und scheiden traurig,
 zögert nicht, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker
 zögert nicht, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker wieder, kehrt in den Kerker wieder,
 Roc.co. zögere länger nicht, nun Rocco, nun Roc.co, zögere länger nicht, steig in den Kerker nieder,
 Nein Herr, ich zögere länger nicht, nein Herr, nein Herr, ich zögere länger nicht, ich steige eilend
 wohl du warmes Sonnenlicht, leb wohl, du warmes Sonnenlicht, schnell schwindest du uns
 Leb' wohl!

p *dol* *f* *dol*

wieder, wie eilten sie zum Son-nenlicht, wie eilten sie zum Son-nenlicht, und scheiden trau- rig wieder.

nieder, ihr hört das Wort, drum zö-gert nicht, ihr hört das Wort, drum zö-gert nicht, kehrt in den Kerker nieder.

Ihr hört das Wort das Wort, drum zö-gert, zö-gert

zö-gre nicht, nun Rocco, zög're länger, zög're nicht, zög're, zög're länger, län-ger nicht, steig in den Ker-ker nieder.

nieder, nein Herr, ich zög're länger, län-ger nicht, nein Herr, ich zö-gre län-ger nicht, ich steige eilend eilend nieder.

wieder, du warmes Son-nen-licht, du war-mes Son-nenlicht, schnell schwindest du uns wieder.

cres *fp* *fp*

(für sich.)
 Die Andern, die Andern murmeln nieder, hier wohnt die Lust, die Freude nicht, hier wohnt die
 (für sich.)
 Angst rinnt durch meine Glieder, ereilt den Frevler, den Frevler kein Gericht, er- eilt den
 (für sich.)
 Sie sin- nen auf und nieder, könnt' ich ver- stehn, was, Je- der
 (ROCCO und LEONORE betrachtend.)
 (leise.)
 Nicht eher kehrst du wieder, bis ich voll- zo- gen das Ge- richt, bis ich vollzo- - - gen das Gericht, nicht
 Mir heben meine Glieder, o un- glück- seelig har- te Pflicht, — o un- glück- see- lig har- te Pflicht,
 Schon sinkt die Nacht her- nieder, aus der so bald kein Mor- - - gen
 Schon

fp *p* *fp* *fp* *fp* *cres* *fp*

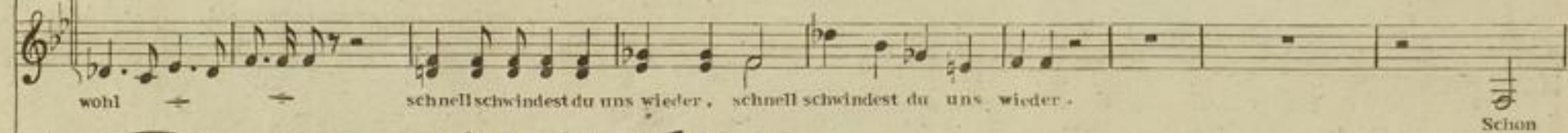
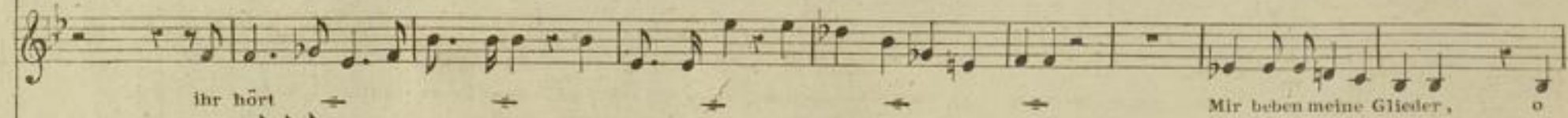
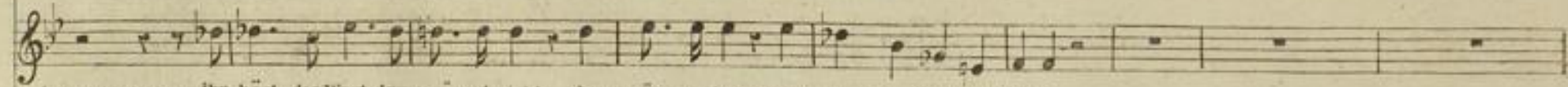
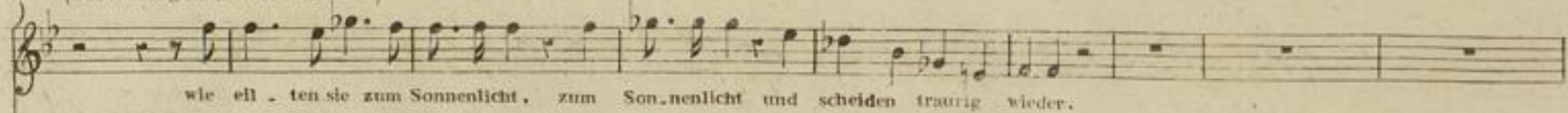
1136.

Lust, die Freude die Freu - - - - - de nicht, die An - - dern mur - meln, mur - meln nieder,
 Frevler kein Ge - - richt, - - - - - den Frevler, Angst rinnt durch mei - ne Glieder
 spricht, sie sinnen auf und nieder, könnt' ich verstehn, was je - der, jeder, jeder, jeder
 eher kehrst du wieder, bis ich voll zo - gen das Ge - richt, nicht eher kehrst du wieder,
 o un - glück - see - lig har - te Pflicht, mir beben mei - - ne Glieder,
 bricht, aus der so bald kein Morgen bricht. Leb
 Leb wohl, leb

p *cres* *f* *p* *p*



(Die Gefangenen betrachtend.)



Die Andern, die Andern murmeln nieder, hier wohnt die Lust, die Freude nicht, hier wohnt die Lust, die Freude, die
 Angst rinnt durch meine Glieder, ereilt den Frevler, den Frevler kein Gericht, ereilt den Frevler kein Ge-
 sie sin - nen auf und nie - der, könnt' ich ver - stehn, was jeder spricht,
 wieder, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, nicht eher kehrtst du
 un - glück - see - lig har - te Pflicht, — o un - glück - see - lig har - te Pflicht!
 sinkt die Nacht her - nie - der, aus der so bald kein Mor - gen bricht.

fp *fp* *fp* *cres* *fp* *P*



Freu - - - - - de nicht, die An - dern mur - meln nieder.

richt, — — — den Frevler. Angst rinnt durch mei - ne Glieder,

sie sinnet auf und nieder, auf und nieder, auf und nieder, könnt ich verstehn, was je - der spricht, was jeder

wieder, bis ich voll - zo - gen das Ge - richt, nicht eh - - er kehrst du wieder,

o un - glück - see - lig har - te Pflicht, mir be - - ben al - - le Glieder,

aus der so bald kein Morgen bricht. Leb wohl, leb

cres *f* *p*

Hier wohnt die Lust, die Freu - de nicht, die Lust, die Freu - de
 er - - eilt den Frey - - ler, den Frey - - - - - ler kein Ge -
 spricht,
 Nun Rocco, zög're länger nicht, steig' in den Kerker wieder, Rocco, zög're länger länger nicht, steig in den Kerker nieder,
 ich steige eilend nieder, mein Herr, ich zög're länger länger nicht,
 wohl, leb wohl, du war - mes war - mes Sonnenlicht, schnell schwin - dest du uns
 leb wohl, du
 p cres f p cres

nicht die Lust, die Freu-de, die Freu- - - - de nicht, die Andern murren nieder,
richt, den Frey- - - - ler kein Ge- - - - richt, Angst rinnt durch mei-ne Glieder,
sie sinnem auf und nie- - - - der, sie sinnem auf und nie-der,
zögere, Rocco zögere länger nicht, steig in den Kerker nie- - - - der, nicht eher kehrst du wieder,
nehm Herr, ich zögere länger, länger nicht, ich steige eilend nieder, eilend nieder, mir beben mei-ne Glieder,
wie-der, ja, schnell schwindest du uns wie- - - - der, schon sinkt die Nacht her-nieder,
f *p* *cres* *f* *p*

hier wohnt die Lust, die Freude nicht, *cres* die Freu - - - - - de nicht. *Dim:* die Lust, die Freude, die
 er. eilt den Frevler kein Gericht, *cres* den Frev - - - - - ler kein Gericht, *Dim* kein Ge -
 könn'ich verstehn, was je - der spricht, könn'ich verstehn, was jeder spricht, was jeder. jeder spricht, könn'ich verstehn, was jeder spricht,
 bis ich voll - zo - gen das Gericht, *cres* bis ich vollzogen das Gericht, *Dim* das Ge -
 o un - glück - sel - lig harte Pflicht! *cres* ö un - glück - sel - lig har - te Pflicht! *Dim:* har - - te
 aus der so bald so bald kein *cres* Mor - - - - - gen bricht, *p* so bald kein
cres *p* *Sempre Dimin:*



pp Freu - - - - de nicht .
pp richt, - - - - den Freyler .
pp was jeder spricht, was jeder spricht .
pp richt, bis ich vollzogen das Gericht .
pp har - - - - te Pflicht .
pp Mor - - - - gen bricht .

pp *pp* *pp*

hier ! O grauenvolle Stille ! oed ist es um mich her, nichts, nichts le - bet aufser

cres f

piu moto. o schwere Prüfung, doch gerecht ist Gottes Wille: *piu All.*

p *cres* *f* *p* *cres* *f* *p* *dolo*

Adagio. Ich murre nicht! das Maas der Lei - - - - den steht bei mir. *Adagio. cantabile.*

cres *mf* *f* *p* *crescendo*

In des Le-bens Frühlings-tagen ist das Glück von mir — ge-flohn, Wahrheit

wagt ich kühn zu sagen, und die Ket-ten sind mein Lohn, willig dul't ich al-le Schmerzen, ende schmähtlich mel-ne

Bahn, süsser Trost — in meinem Herzen, meine Pflicht hab' ich ge-than, Süsser, süsser.

dol *cres* *dim* *p* *dol*

V . S .



Poco Allegro.

Trost in meinem Herzen meine Pflicht ja, meine Pflicht hab ich ge - than.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of two flats. The tempo is marked 'Poco Allegro'. The lyrics are 'Trost in meinem Herzen meine Pflicht ja, meine Pflicht hab ich ge - than.' The piano part includes dynamic markings such as 'cres', 'p', and 'cres'.

(In einer an Wahn sinn gränzenden doch ruhigen Begeisterung)

Und spür' ich nicht in - de sanft - säü - selnde Luft? und ist nicht mein Grab nur er - hellet?

The second system continues the musical piece. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The tempo remains 'Poco Allegro'. The lyrics are '(In einer an Wahn sinn gränzenden doch ruhigen Begeisterung) Und spür' ich nicht in - de sanft - säü - selnde Luft? und ist nicht mein Grab nur er - hellet?'. The piano part includes dynamic markings such as 'dim', 'dol', and 'cres'.

Ich seh wie ein Engel im ro - sig - ten Duft sich tröstend zur Sei - te, zur Sei - te mir stellet, ein Engel, Leo - o -

The third system concludes the musical piece on this page. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The tempo remains 'Poco Allegro'. The lyrics are 'Ich seh wie ein Engel im ro - sig - ten Duft sich tröstend zur Sei - te, zur Sei - te mir stellet, ein Engel, Leo - o -'. The piano part includes dynamic markings such as 'p' and 'cres'.

noren, Le-o-noren, der Gat-tin so gleich, der der führt mich zur Freyheit ins himm- . . . lische Reich,

cres poco a poco p dol

und spür' ich nicht linde sanf - säuselnde Luft, ich seh' wie ein Engel im ro - sigten Duft, ein Engel, ein Engel sich

cres P

tröstend zur Sei - te mir stellet, ein Engel, Le-o-noren. Le-o-no-ren, der Gat-tin, so gleich, der, der

P cres

führt mich zur Freiheit, zur Frei - heit ins himm - - - lische Reich, zur Freiheit, zur Freiheit ins himm - lische Reich, der, der

führt mich zur Freiheit, zur Freiheit ins himm - - - lische Reich, zur Freiheit, zur Freiheit, ins himm - lische Reich, ins himm - lische

Reich, ins himm - - lische Reich.

semper dim

dim

ppp

Detailed description: This page contains a musical score for a vocal piece. It consists of six systems of music. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system has a vocal line and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line and a piano accompaniment. The fifth system has a vocal line and a piano accompaniment. The sixth system has a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in German and describe a journey to freedom and heaven. The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and dynamic markings like 'f', 'dim', and 'ppp'. There are also repeat signs and a 'cres' marking.

Melodrama.

N.º 12.
Poco sostenuto.

LEON: (halb laut.)
Wie kalt ist es in diesem
unterirdischen Gewölbe!
ROCCO.
Das ist natürlich, es ist tief.

LEON (sieht unruhig
nach allen Seiten)
Ich glaubte schon, wir
würden den Eingang
gar nicht finden.

All.º

ROCCO.
Da ist er.
LEON:
Erscheint ganz
ohne Bewegung.

ROCCO.
Vielleicht ist
er tod.
LEON:
Ihr meint
es?
nein, nein, er schläft.

ROCCO.
Das müssen wir benutzen,
und gleich ans Werk gehen,
wir haben keine Zeit zu
verlieren.

LEON:
Es ist unmöglich,
seine Züge zu unter-
scheiden.

Gott steh mir bei!
wenn er es ist!

ROCCO.
Hier unter diesen Trüm-
mern ist die Cisterne von
der ich dir gesagt habe.

Wir brauchen nicht viel zu
graben, um an die Oeffnung zu
kommen, gib mir eine Haue,
und du, stelle dich hierher.

du zitterst, fürchtest du dich?

LEON:
O nein, es ist nur so kalt.
ROCCO.
So mache fort, im Arbeiten wird dir schon
warm werden.

Andantino.



(Rocco fängt gleich mit dem Rittornell an zu arbeiten, während dessen benutzt Leonor die Momente, wo sich Rocco bückt, um den Gefangenen zu betrachten.)

Andante con moto.

pp *fp* *fp* *decres*

ROCCO (mit halb lauter Stimme)

Nur hurtig fort, nur frisch ge-graben, es währt nicht lang, er kömmt herein, es währt nicht lang, es währt nicht langer kömmt herein. Ihr sollt ja

LEONORO

pp

(ebenfalls arbeitend)

nicht zu klagen ha-ben, ihr sollt ge-wiss zu-frie-den seyn. Nur hurtig fort, nur frisch ge-gra-ben, es währt nicht

ROC:

LEON:

ROCCO

lang er kömmt herein. Ihr sollt ja nicht zu klagen ha-ben, ihr sollt ge-wiss zu-frieden seyn. Kommt

p

1136.

(einen großen Stein hebend.)

LEON: (hilft heben)

hilt, komm hilf doch diesen Stein mir heben, hab Acht! hab Acht! er hat Ge-wicht. Ich helfe schon.

ROCCO. LEON ROCCO. LEON. ROCCO.

sorgt euch nicht, ich will mir alle Mü-he geben. Ein wenig noch. Gedult! Er weicht! Nur etwas noch! Es ist nicht

LEON ROCCO LEON ROCCO.

leicht. Nur etwas noch. Es ist nicht leicht! Nur etwas noch.

(Hier lassen sie den Stein über die Trümmer rollen, während dieses Fallens fängt die Musick wieder an, sie holen Athem, u Rocco fängt wieder an zu arbeiten.)

Nur hurtig

LEON.

fort nur frisch ge - graben, es währt nicht lang, er kömmt her - ein, es währt nicht lang, er kömmt her - ein. Lasst mich nur

(ROCCO arbeitet fort, Lenore fucht während dessen den Göttingen zu betrachten.) (für sich)

wie - der Kräf - te ha - ben, wir werden bald zu En - de seyn. Wer du auch

Nur hurtig fort, nur frisch gegraben, es währt nicht lang, er kömmt her -

seyst, Ich will dich ret - ten, bei Gott! bei Gott! du sollst kein Opfer seyn, ge - wiss, ge - wiss, — Ich löse deine

ein, er kömmt her - ein.

pp



Ketten, ich will, du Ar - mer, dich be - freyn, ich lö - se dei - ne Ketten, ja, ich will, du Armer, dich be - freyn,

dich be - freyn. (Pängt wieder an zu arbeiten) Nein, Va - ter nein, ich zaudre nicht, ich zaudre nicht,

Was zauderst du in dei - ner Pflicht? was zauderst

nein, Vater nein, ich zaudre nicht, ich zaudre nicht, ihr sollt ja nicht zu klagen ha - ben,

du in deiner Pflicht? nur hurtig fort, nur frisch ge - graben, es währet nicht lang, so kömmt er

1136 . V . S .



ihr sollt ja nicht zu klagen ha - ben, lasst mich nur wie - - - der Kräf - te ha - - - ben, denn mir wird keine Arbeit
 her, ja es währt nicht lang, ja, ja, es währt nicht lang, so kömmt, es währt nicht lang so kömmt er her, - - -
 schwer, keine Arbeit schwer, denn mir wird kei. ne Arbeit schwer, keine Arbeit schwer, lasst mich nur wie, der Kräfte
 er kömmt hie - her, es währt nicht lang, so kömmt er her, er kömmt, er kömmt hie - her, nur hurtig fort, nur frisch ge -
 haben, denn mir wird kei - - - - ne Ar - - - - beit schwer.
 gra - ben, es währt nicht lang, so kömmt er her.
 Ped: dim

LEONORE (für sich)

Wie hef - - - tig po - chet die - ses Herz, es wagt, es wagt, es wagt in Frend' und schar - - fem
 Schmerz. Wie hef - tig po - chet die - ses Herz! die - ses

Schmerz.

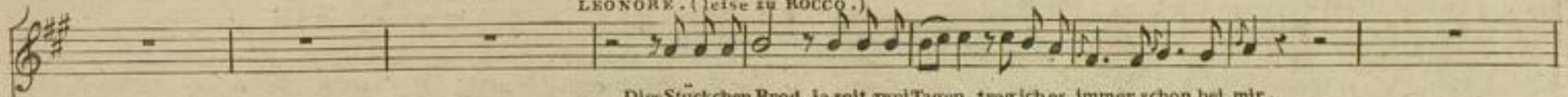
ROCCO.

FLOR:

Bewegt seh ich den Jüngling hier. Ich thu' was mei - ne Pflicht ge - beut. Und Ruh - rung zeigt auch die - ser
 Herz, die hehre bange Stundewink, die Tod mir o - der Ret - - - - - tung bringt, die Tod oder Ret - - - - - tung bringt.
 Mann, o Gott, o Gott, du sendest Hoffnung mir, daß ich sie noch ge - winnen kann, daß ich sie noch ge - win - - - - - nen kann.
 Ich thu' was meine Pflicht gebent, doch hass' ich al - le Grausamkeit, doch hass' ich al - le Grau - sam - - kelt.



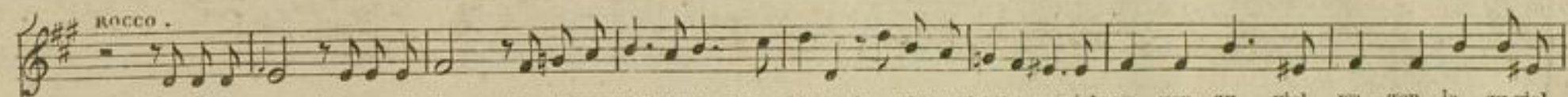
LEONORE. (leise zu ROCCO.)



Dies Stückchen Brod, ja seit zwei Tagen trag ich es immer schon bei mir.



ROCCO.



Ich möchte gern, doch sag ich dir, das hiesse wirklich zu viel wagen, das hiesse wirklich zu viel wa - gen, zu viel wa - gen, ja, zu viel



LEONORE.

(schmeichelnd.)

ROCCO.

LEONORE.



wagen. Ach! Ihr lab - - tet gern den ar - men Mann. Das geht nicht an, das geht nicht an. Es ist ja



V. S.



(schmeichelnd.)

ROCCO. LEONORR.

bald um ihn ge-than. Das geht nicht an, das geht nicht an. Es ist ja bald um ihn ge-

(In grösster Bewegung ihm das Brod reichend.)

than, um ihn ge - than. Da nimm, da nimm das Brod, du armer, du armer Mann, du armer, du armer

ROCCO.

So sey es, ja, so sey's, du kannst es wagen.

FLORESTAN (LEONORENS Hand ergreifend und an sich drückend.)

Mann. O, Dank dir, Dank, o Dank! o Dank! euch, euch wer - de Lohn in bes - sern

Mann. O, Dank dir, Dank, o Dank! o Dank! euch, euch wer - de Lohn in bes - sern

der Him - mel schik - ke Ret - tung dir, dann wird mir ho - her Lohn, mir ho - her Lohn ge -
 Welten, der Himmel hat euch mir, euch mir ge - schickt, o Dank! o Dank! der Himmel hat euch mir ge -
 Mich rühr - te oft dein Lei - den hier, doch Hil - fe, doch Hil - fe war mir streng ver -
 währt, dann wird mir hoher, hoher Lohn gewährt. Ihr laßt ihn gern, den armen Mann, den armen, armen, ar - men Mann.
 schickt, o Dank! o Dank! ihr habt mich süß erquickt, bewegt sich ich den Jüngling hier, auch Rührung zeigt mir dieser Mann, o wenn ich sie gewinnen kann, o
 wehrt doch Hilfe. Hil - fe war mir streng, streng verwehrt, ich laßt ihn gern, den armen Mann, es ist ja bald um ihn ge - than, den armen, armen, ar - men Mann.

cres *mf* *p*



114. Un poco più All^o.

LEONORE.

O mehr, als ich er - tra - gen, er - tra - gen kann, o mehr, als ich er - tragen kan, als ich er - tra :

FLORESTAN.

dafs ich euch nicht lohnen kann, nicht lohnen kann, — — — — — euch nicht lohnen kann, o, dafs ich

ROCCO.

es ist ja bald um ihn ge - than, es ist ja

Un poco più All^o.

— — — — — gen, er - tra - gen kann, o mehr, als ich ertragen kann, als ich er - tra - - - - gen

euch nicht lohnen, loh - nen, nicht loh - nen kann, o Dank! — o Dank! — ich kann die Wohl - that nicht ver :

bald um ihn ge - than, um ihn ge - than, es ist ja bald um ihn gethan, es ist ja bald um ihn ge -

kann, du armer Mann, du armer Mann, o mehr, als ich er-tragen kann, als ich er - tra - - - gen
 gelten, o Dank! o Dank! o Dank! o, dafs ich euch — nicht lohnen kann, dafs ich euch nicht loh - - - nen
 than, es ist ja bald um ihn gethan, der arme Mann, der arme Mann, es ist ja bald um ihn ge.

kann, ja, — als ich er - tra - - - gen kann, er - tra - - gen kann.
 kann, dafs — ich euch nicht loh - - - nen kann, nicht loh - nen kann.
 than, ja, — es ist ja bald um ihn ge-than, der ar-me, ar - me Mann.

116.
Nº 14.

All^o. con brio.

Quartetto.
PIZARRO.

PianoForte

Er sterbe! -

doch, er sollert

wis-sen,

wer ihm sein stolzes Herz zerfleischt.

Der Ra - - che Dunkel sey zer - - ris - sen,

Sieh

pp

cres poco a poco

(er schlägt den Mantel auf.)

her! du hast mich nicht getäuscht,

Pi - - zarro,

den du stürzen wolltest,

Pi - - zarro,

1136.



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

den du fürchten solltest, steht nun als Rä - cher, steht nun als Rä - - - cher, als Rä -

- - - cher hier, Pi - zarro den du stürzen wolltest, Pi - zarro, den du fürchten solltest, steht nun als Rä - cher

hier, als Rä - - - cher, steht nun als Rä - - - cher hier. **FLORESTAN (gefäßt.)** Ein Mör - der, ein

V. S.

Mörder steht vor mir.

PIZARRO.

Noch ein . . mal ruf' ich dir, was du ge- than, zu- rück, nur noch ein Augenblick und dieser

LEONORE.

Zurück! - durchbohren, durchbohren mußt du erst diese Brust, der Tod sei dir ge- schworen, für

FLORESTAN.

O Gott!

(PIZARRO will FLORESTAN durchbohren; LEONORE stürzt mit einem durchdringenden Geschrei hervor und bedeckt FLORESTAN mit ihrem Leibe.)

ROCCO.

Dolch - Was soll?

dei - ne Mör - der - lust, der Tod sei dir ge - schworen für dei - ne Mör - der - lust, der Tod sei dir ge -

O Gott! o Gott!

(schleudert sie fort.)
Wahn - sinnige! Wahn - sinnige!

Halt ein! halt ein! halt ein! halt doch ein!

fp *fp* *ff* *fp* *fp* *ff* *es*

(Noch einmal ihren Mann bedeckend.) (zu FLORESTAN.)

schworen für dei - ne Mör - der - lust; tödt erst sein Weib. — Ja, sieh hier Le - o -

o mein Gott! o mein Gott! mein Weib?

er soll be - strafet seyn, er er soll bestrafet seyn, sein Weib?

halt ein! halt ein! sein Weib?

fp *fp* *fp* *fp* *ff* *p*

1196. V. S.



FLOR: no - - - re! Leo - nore!

LEON:(zu den Andern-) Ich bin sein Weib, ge - schworen hab' ich ihm Trost, Ver - der - - - ben

dir! ja, ich bin sein Weib, ge - schworen hab' ich ihm Trost, Ver - der - ben dir! ich trotze seiner Wuth! Ver -

FLORESTAN. mein Weib? Vor Freude starrt mein Blut, vor Freude

PIZARRO. sein Weib? Welch un - erhörter Muth! Welch un - erhörter

ROCCO. sein Weib? Mir starrt vor Angst mein Blut, mir

f p dim pp p cres f ff

Piu moto.

der - - ben ihm, ich trot - ze, ich trotze seiner Wuth! der Tod, der Tod sei dir ge - schworen, der

starrt mein Blut, vor Freude, vor Freu - de starrt mein Blut.

Muth, uner - hörter Muth.. ha! ha! soll ich vor einem Weibe beben? soll ich vor einem Weibe

starrt vor Angst mein Blut, mir starrt vor Angst mein Blut.

Tod, der Tod sei dir ge - schworen, durch - boh - ren, durch - boh - ren musst du erst die - se Brust, durch -

be - ben? so opfr' ich, so opfr' ich beide meinem Grimm, getheilt hast du, — getheilt hast du mit ihm das Leben, so theil :

cres

ff



(ihm schnell eine Pistole vorhaltend.) *Un poco sostenuto.*

boh - ren, durch - boh - ren musst du erst diese Brust, noch einen Laut, und du blist tod.

le, nun - so theile nun den Tod mit ihm, den Tod mit ihm.

sempre piu f

(Trombe auf dem Theater.)

Tempo I^{mo} (hängt an FLORESTANS Halse.)

Ach! du bist ge - rettet! gros - ser Gott! grosser Gott!

Ach! ich bin ge - rettet! gros - ser Gott! grosser Gott!

(betäubt.)

(betäubt.) Ha! - ha! der Mi - nister! Höll und Tod! Höll u Tod! der Mi - nister

O! - o was ist das? gerechter Gott! ge - rechter Gott!

Tempo I^{mo}

p

stärker.

fp



JAQUINO
 Vater Rocco, der Herr Minister
 kömmt an, sein Gefolge ist schon
 vor dem Schlossthor.

ROCCO
 (freudig und überrascht für sich)
 Gelobt sei Gott! (sehr laut) wir kommen,
 ja wir kömmen augenblicklich;
 Und diese Leute mit Fackeln sollen
 herunter steigen und den Herrn
 Gouverneur hinauf begleiten.

Es schägt der Ra-che Stun-de, der Ra - - - che
 Es schägt der Ra-che Stun-de, der Ra - - - che
 Ver-flucht sey die-se Stunde! verflucht, ver-flucht sey diese
 o fürch-ter-li-che Stunde! o fürch-ter-li-che

ff *à tempo* *f* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

Stunde, du sollst ge-ret-tet seyn, du sollst ge-ret-tet seyn, ge - - ret - - tet seyn.
 Stunde, ich soll ge-ret-tet seyn, ge - - ret - - tet seyn.
 Stunde, die Heuchler spot-ten mein, die Heucher spot-ten mein, verflucht, verflucht, — sey diese Stunde.
 Stunde! o fürch-ter-li-che Stunde! o Gott! was war-tet mein? was war-tet mein?

p *cres poco a poco* *cres* *f*

V. S.

cres **Presto.**

wird dich be freyn, die Liebe wird im Bunde mit Mu, the, dich be freyn.

ich soll ge ret tet seyn, die Liebe wird im Bunde mit Mu, the, mich be freyn.

ler, die Heuchler spotten mein, Verzweif lung wird im Bunde mit meiner Rache seyn.

O Gott! o Gott! was wartet mein! ich will nicht mehr im Bunde mit diesem Wüthrich seyn.

f *p* *fp* *cres* *fp* *sempre cres* *ff*

Duetto.

127.

N^o. 15.
Leonore.

Allegro vivace.

O na - men, namen - lose Freude! o namen, namenlose!

Florestan.

o namen, namenlose Freude!

Piano Forte

Freude! mein Mann an meiner Brust! nach unnenbaren Leiden so ü - ber - große Lust nach unnenbaren Leiden so

o namen, namenlose Freude! an Leonorens Brust! nach unnenbaren Leiden so ü - ber - große Lust nach unnenbaren Leiden so

Adagio.



tempo 1^{mo}

ü - - ber - gros - se Lust, so ü - bergrosse Lust, so über - grosse Lust! Du wie - der nun in meinen Armen!

ü - - ber - gros - se Lust, so ü - bergrosse Lust, so über - grosse Lust!

tempo 1^{mo}

Du wie - - der nun in mei - nen Ar - men, in mei - nen Ar -

O Gott! - wie grofs ist dein Er - barmen! O Gott! wie grofs, wie grofs ist dein Er - bar -

cres

men. O Dank dir Gott für die-se Lust! mein Mann, mein Mann an meiner

men. O — Dank dir, Gott, für die-se Lust! O —

sp

Brust! — an mei - ner Brust, an mei - - ner Brust, ich

mein Weib, mein Weib an meiner Brust! an mei - ner Brust! an mei - ner Brust, du bist's,

cres

FL: *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:* *FL:* *LE:*

bins. O himmlisches Entzücken! Du bist's. Ich bins! O himmlisches Entzücken! Le. o. no-re! Flo. restan! E. le. o. no. re! Flo. . . re

f *p* *d* *d*

V. S.



(Beyde.)

stan, Flo - re - stan, o - na - men, na - men - lo - se Freude, nach un - nenn - ba - ren

Leiden, so u - ber - gros - se Lust, o - na - men, na - men - lo - se

Leiden, so u - ber - gros - se Lust,

Freude, o - na - men, na - men - lo - se Freude,

o - na - men, na - men - lo - se Freude, o - na - men, na - men - lo - se Freude, mein Weib, mein

p *dim* *pp* *sempre pp*

cres *ff*

p *cres*



132.

Finale.

Nach und nach von diesem Tacte an
treten die Personen ein.

N^o. 16.

f Sempre Staccato. *pp*
All^o. vivace.

cres poco a poco.

il Forte. piu Forte.

f

cres poco. *f* *f* *p*



SOP:
die lang er - seht, die lang er - seht, doch unver - meint, Ge -

ALT:
die lang er - seht, die lang er - seht, Ge - rech - tig - keit mit Huld im Bunde, Ge -

TEN:
hell sey der Stunde! doch un - vermeint, doch un - vermeint Ge - rech - tig - keit mit Huld im Bunde mit Huld im Bunde, Ge -

BASS:
hell sey der Stunde! doch un - ver - meint, doch un - ver - meint, Ge - rech - tig - keit mit

rech - tig - keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor unsres Gra - bes Thor, vor uns - res Gra - bes Thor er -

rech - tig - keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor unsres Gra - bes Thor, vor uns - res Gra - bes Thor er -

rech - tig - keit mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor uns - res Gra - bes Thor, vor uns - res Gra - bes Thor er -

Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, mit Huld im Bunde, vor unsres Gra - bes Thor, vor uns - res Gra - bes Thor er -

1136.



ALT: *f* SOP: *f* *ff* *ff* *ff* *ff*

scheint. Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

scheint. Heil! Heil! Heil! Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

scheint. Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! sey der Stunde! Heil! sey dem Tag! Heil! Heil!

scheint. Heil! Heil! Heil! Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! sey der Stunde! Heil! sey dem Tag! Heil! Heil!

p cres *ff* *p* *ff* *p* *ff*

Un poco maestoso.
FERNANDO.

Des besten Kö - nigs Wink und Wil - le führt mich zu euch, ihr Ar - men, her, das ich der Frev - el Nacht ent - hül - le,

f *p* *p* *cres* *p* *cres*



die All' um - fangen, schwarz und schwer. Nicht nicht länger kniet sklavisch nieder. Ti. ran - nen Stren - - ge sey mir fern. es

cres *f* *p* *cres* *p* *cres* *f* *p* *dol* *fp*

SOP:
ALT: *ff* Poco maestoso

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

TEN:

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

BASS:

Heil! sey dem Tag! Heil! sey der Stunde! Heil! Heil!

FERN:

sucht der Bruder seine Brüder, und kann er helfen, hilft er gern. es

cres *p* *f* *ff*

Il Imo tempo del Coro. Poco maestoso.



ROCCO. (durch Wachen dringend, hinter ihm LEONORE und FLOR.) 157.

sucht der Bruder sei-ne Brüder, und kann er helfen, hilft er gern. Wolan! so hel-fet, helft den

Vivace agitato

cres

PIZ: (zu ROCCO.)

Was seh ich? ha! fort! fort!

ROCCO. (FLOR: vorführend.)

Armen, bewegt es dich? All' Er-barmen, all' Er-bar-men ver-ei-ne diesem Paare sich, Don

FERN: (zu ROCCO.)

Nun re-de.

p

cres

f

p

cres

ROCCO.

Florestan und Quälen ohne Zahl er-litt.

FERN: (stammend.)

Der tod.ge-glaubte, der Edle, der für Wahrheit stritt? mein Freund, mein Freund, der tod geglaubte?

Meno

All^o

f

p

cres

f

Meno

All^o



LEO:
ROC:

ge-fesselt, ge-fesselt, bleich steht er vor mir. Ja, Flo.restan, Flo.restan, Ihr seht ihn

Più All^o.

(Sie vorstellend.)

(Noch mehr betroffen.)

hier. Und Le-o-no-re - Le-o-no-re! Der Frauen Zier-de führ' ich vor, sie kam hie-her - Zwey Wor-te

Più All^o.

FERN:

ROCCO.

sagen-Kein Wort, sie kam - Dort an mein Thor, und trat als Knecht in mei-ne Dienste, und that so bra-ve, treu-e Dien-ste, dafs ich zum



MARC: ROCCO.

Ei - dam sie er - kor. O weh mir! weh mir! was vernimmt mein Ohr! Der Un - mensch wollt' in dieser Stun - de voll,

PIZARRO. ROCCO.

ziehn an Florestan den Mord. Vollziehn mit ihm Mit uns im Bunde. nur euer Kommen eu - er Kommen

rief ihn fort, nur eu - er Kommen, nur euer Kommen, nur eu - er Kommen,



140.

Molto vivace.

CHOR.

Be - stra - fet sei der Bösewicht, der Unschuld un - ter - drückt, Gerechtig - keit hält zum Ge - richt der Rache Schwerdt ge -
 rief ihm fort. Be - stra - fet sei der Bösewicht, der Unschuld un - ter - drückt, Gerechtig - keit hält zum Ge - richt der Rache Schwerdt ge -

zückt, bestra - fet sey der Bö - se - wicht,

zückt, bestra - fet sey der Bö - se - wicht, FERN!

Tempo 1^{mo} Du schlossest auf des Ed - len Grab, jetzt,

jetzt nimm ihm seine Ket - ten ab, doch halt, euch, ed - le Frau, al - lein, euch ziemt es ganz, ihn zu be -

P dol *cres*

Sostenuto assai.

LEONORE.

FLOR:

Leonore's vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "o Gott! o Gott! welch' ein Augenblick! O". The piano accompaniment features a 3/4 time signature and a key signature of two flats.

FERNANDO.

Fernando's vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "un - - aus - - - sprech - - - lich süßes Glück! Ge - recht, o Gott! ge - recht ist dein Ge -". The piano accompaniment continues with the same accompaniment as the previous system.

MARC:

Marc's vocal line. The lyrics are: "richt, Du prü - fest, du ver - lässt uns nicht, du prü - - fest, du ver - - lässt".

ROCCO.

Rocco's vocal line. The lyrics are: "du prü - - - fest, du ver - lässt uns nicht, du ver - - lässt".

Piano accompaniment for the bottom system, continuing the musical texture.



LEONORE.

O Gott! o welch' ein Augenblick! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge :

MARC:

— uns nicht, O Gott! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge :

FLOR:

O Gott! o welch' ein Augenblick! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge :

FERNANDO.

Allegro

O Gott! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge :

ROCCO.

Ferme

— uns nicht, O Gott! o welch' ein Augenblick! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge :

CHOR.

O Gott! o welch' ein Augenblick! o un - aus - sprechlich süßes Glück! ge - recht, o Gott! ist dein Ge - richt, du

O Gott! o welch' ein Augenblick! o un - aus - sprechlich süßes Glück!



richt, du prüfest, du ver-lässt uns nicht, du prüfest, du verlässt — — — uns nicht.

richt, du prü - fest, du ver-lässt uns nicht, — — — — — uns nicht.

richt, ist dein Ge-richt, du prüfest, du ver-lässt uns nicht, du prüfest, du verlässt — — — uns nicht.

richt, du prüfest, du ver - lässt uns nicht, verlässt — — — uns nicht.

richt, du prü - fest, du ver-lässt uns nicht, du prüfest, du ver - lässt — — — uns nicht.

prüfest, du verlässt uns nicht, du prüfest, du verlässt uns nicht, du verlässt — — — uns nicht.

— — — — —

— — — — —

— — — — —

— — — — —

— — — — —



144. All^o. ma non troppo.

CHOR. Wer ein hol-des Weib er - rungen, stimm'in unsern Ju-bel ein, stimm'in unsern Jubel ein, nie

Wer ein hol-des Weib er - rungen, stimm'in unsern Ju-bel ein, stimm'in unsern Jubel ein, nie

ff

Ret: Ret:

nie nie wird es zu hoch be - sun - gen, Ret - terin, Ret - terin, des Gat - - - ten seyn, nie wird es zu

nie nie wird es zu hoch be - sun - gen, Ret - terin, Ret - te - rin, des Gat - - - ten seyn.

hoch be-sungen, Retterin des
 Rette-rin, Ret-te-rin des Gat-ten seyn, LEONORE.
 Lie-be führte mein Be-streben, wahre

Ret-terin, Ret-terin des Gat-ten seyn, FLORESTAN.
 Deine Treu er-hielt mein Leben, dei-ne Treu er-hielt mein Leben,

CHOR.
 Liebe fürchtet nicht, wahre Lie-be fürchet nicht. Preisst, preisst mit hoher Freude-Glut Le-o-no-rens edlen Muth.

Tugend schreckt den Böse-wicht, den Bö-se-wicht. Preisst, preisst mit hoher Freude-Glut Le-o-no-rens edlen Muth.

(FLORESTAN Vortretend und auf LEONOREN weisend.)

Wer — ein solches Weib er — rungen, stumm in unsern Ju — bel ein, unsern Ju — bel

CHOR.

Wer ein solches Weib er — rungen, stumm in unsern Jubel

ein, nie, nie, nie wird es zu hoch — be — sun — gen, Ret — terin Ret — ter — in des

ein, nie, nie, nie wird es zu hoch be — sun gen, Retterin, Retterin.

lie - bend sey es hoch be - sun - - gen , Flo - re - stan , Flo - re - stan ist wie - - - der
 nie wird es zu hoch besungen , Rette - rin , Rette - rin des Gat - ton
 nie wird es zu hoch besungen , Rette - rin , Rette - rin des Gat - ten
 nie , nie wird es zu hoch be - sungen , Rette - rin , Retterin des Gat - ten
 nie wird es zu hoch be - sungen , nie zu hoch be - sungen , Ret - - - terin , Ret - - - terin des Gat - - - ten

The musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a descending order of pitch. The piano accompaniment features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The lyrics are printed below each vocal staff, with some words repeated across staves to indicate overlapping phrases.

Presto.

mein, liebend sey es hoch be - sungen, Retterin des Gat - - - ten seyn.

seyn, Ret - terin, Ret - terin des Gat - ten seyn.

seyn, Ret - terin, Ret - terin des Gat - ten seyn.

seyn, Ret - terin, Ret - terin, Retterin des Gattien seyn. **CHOR.** Wer ein holdes Weib er - rungen, wer ein

seyn, nie wird es zu hoch be.sungen, Retterin, Retterin des Gatt - des Gat - ten seyn. Wer ein holdes Weib er - rungen, wer ein

Presto. *f* *f*



holdes Weib er - rungen, stimm' in unsern Jubel ein, wer ein holdes Weib er - rungen, stimm' in unsern Ju - bel ein, in unsern

holdes Weib er - rungen, stimm' in unsern Jubel ein, wer ein holdes Weib er - rungen, stimm' in unsern Ju - bel ein, in unsern

Ju - bel ein. Nie wird es zu hoch be - sungen, Retterin des

Ju - bel ein. Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - terin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be - sungen, Retterin des

LEONOIRE
Nie wird es zu hoch be - sun - gen. Flo . . . re :

FLORESTAN
Nie + + + + Ret . . . te :

MARCELLINE
Nie wird es zu hoch be - sun - gen. + +

JAQUINO
Nie wird es zu hoch be - sun - gen. Ret . . . te :

FERNANDO
ROCCO
Nie + + + +

Gatten seyn, Ret . te . rin des Gatten seyn, Wer ein holdes Weib er - rungen,

Gatten seyn, Ret . te . rin des Gatten seyn, Wer ein holdes Weib er - rungen,

f *p* *f* *p*



stan ist wie - der mein, He - - bend sey es hoch be - sungen, Flo - re - stan, Flo - re :

rin des Güt - ten seyn, Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin, Ret - te -

rin des Gät - ten seyn, Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - - - te :

stimm in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be - sungen,

stimm in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be - sungen,

p *f* *p* *f* *p*



stan, Flo - re - stan ist wieder mein, He z

rin, Ret - te - rin des Gatten seyn, He z

rin, des Gat - ten seyn, He z

rin, des Gat - ten seyn, He z

rin, des Gat - ten seyn, He z

Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - . . .

Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - te - rin, Ret - . . .

p *f* *ff*

— bend ist es mir ge - - lun - gen, dich aus Ket - ten zu be - - - freyn, —
 — bend ist es dir ge - - lun - gen, mich aus Ket - ten zu be - - - freyn, —
 — bend ist es ihr ge - - lun - gen, ihn aus Ket - ten zu be - - - freyn, —
 — bend ist es ihr ge - - lun - gen, ihn aus Ket - ten zu be - - - freyn, —
 — bend ist es ihr ge - - lun - gen, ihn aus Ket - ten zu be - - - freyn, —
 — ter - rin des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn
 — ter - rin des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn

Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des
 Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn. Nie wird es zu hoch be - sungen, Ret - te - rin des

LEON: Lie - - - bend sey es hoch be -
 FLOR: Nie wird es zu hoch be -
 MARC: Nie wird es zu hoch be -
 JAQ: Nie wird es zu hoch be -
 ROCCO: Nie wird es zu hoch be -

Gatten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.
 Gatten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

p



sungen, Flo . re . stan ist wieder mein, He . . bend sei es hoch be . sungen,

sungen, Ret . te . rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be . sungen,

sungen, Ret . te . rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be . sungen,

sungen, Ret . te . rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be . sungen,

sungen, Ret . te . rin des Gatten seyn, nie wird es zu hoch be . sungen,

Wer ein holdes Weib er . rungen, stimm' in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be .

Wer ein holdes Weib er . rungen, stimm' in unsern Jubel ein, nie wird es zu hoch be :

Flo-re-stan, Florestan, Flo-re-stan ist wieder mein, He . . . bend

Ret-te-rin, Rette-rin, Rette-rin des Gatten seyn, He . . . bend

Ret - - te - rin, des Gat - ten seyn, He . . . bend

Ret - - te - rin des Gat - ten seyn, He . . . bend

Ret - - te - rin des Gat - ten seyn, He . . . bend

sungen, Rette-rin, Rette-rin, Ret-te-rin, Ret- . . . ter.

sungen, Ret-te-rin, Ret-te-rin, Ret-te-rin, Ret- . . . ter.

p *f* *ff*



ist es mir ge - lungen, dich aus Ket - ten zu be - freyn, — — Lie - bend sey es
 ist es dir ge - lungen, mich aus Ket - ten zu be - freyn, — — nie wird es zu
 ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — nie wird es zu
 ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — nie wird es zu
 ist es ihr ge - lungen, ihn aus Ket - ten zu be - freyn, — — nie wird es zu
 inn des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu
 inn des Gat - ten seyn, des Gat - ten seyn, Rette - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu

hoch be - sun - gen, Flo - re - stan ist wie - der mein, Flo - re - stan ist wie - der mein.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, Ret - te - rin des Gat - ten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu hoch be - sungen, Rette - rin des Gatten seyn.

hoch be - sun - gen, Ret - te - rin des Gat - ten seyn, nie wird es zu hoch be - sungen, Rette - rin des Gatten seyn.



